

CONSIDERING Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 declaring a public health emergency throughout Québec for a period of 10 days;

CONSIDERING that that Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 and Orders 2020-004 dated 15 March 2020, 2020-005 dated 17 March 2020, 2020-016 dated 7 April 2020 and 2020-029 dated 26 April 2020 provide for the organization and provision of emergency childcare services;

CONSIDERING that the public health emergency was renewed until 29 March 2020 by Order in Council 222-2020 dated 20 March 2020, until 7 April 2020 by Order in Council 388-2020 dated 29 March 2020, until 16 April 2020 by Order in Council 418-2020 dated 7 April 2020, until 24 April 2020 by Order in Council 460-2020 dated 15 April 2020, until 29 April 2020 by Order in Council 478-2020 dated 22 April 2020 and until 6 May 2020 by Order in Council 483-2020 dated 29 April 2020;

CONSIDERING that Order in Council 483-2020 dated 29 April 2020 empowers the Minister of Health and Social Services to take any measure provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Public Health Act;

CONSIDERING that the current COVID-19 pandemic situation makes it possible to ease certain measures put in place to protect the health of the population, while maintaining certain other measures necessary to continue to protect the health of the population;

ORDERS AS FOLLOWS:

THAT, in addition to the emergency childcare services provided for by Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 and Orders 2020-004 dated 15 March 2020, 2020-005 dated 17 March 2020, 2020-016 dated 7 April 2020 and 2020-029 dated 26 April 2020, such services be organized and provided as of 4 May 2020 for a child if one of the child's parents is employed by La Place 0-5, a school board or a private educational institution dispensing services to students attending preschool, elementary school, secondary school, vocational training or adult education;

THAT, as of 4 May 2020, the measures provided for by Orders 2020-013 dated 1 April 2020 and 2020-016 dated 7 April 2020, which restrict access to the territories of the following regional county municipalities, are no longer applicable:

—the regional county municipalities of Autray, Joliette, Matawinie and Montcalm for the Lanaudière health region;

—the regional county municipalities of Antoine-Labelle, Argenteuil, Les-Pays-d'en-Haut and Les Laurentides for the Laurentides health region;

—the regional county municipalities of Bellechasse, L'Islet and Montmagny for the Chaudières-Appalaches health region;

THAT, as of 4 May 2020, the measures provided for by Order 2020-015 dated 4 April 2020, which restrict access to Ville de Rouyn-Noranda for the Abitibi-Témiscamingue health region and access by residents of this city to other territories of that health region or to other regions or territories to which access is restricted, are revoked.

Québec, 3 May 2020

DANIELLE McCANN,
Minister of Health and Social Services

104417

M.O., 2020

Order number 2020-032 of the Minister of Health and Social Services dated 5 May 2020

Public Health Act
(chapter S-2.2)

Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation

The Minister of Health and Social Services,

CONSIDERING section 118 of the Public Health Act (chapter S-2.2), which provides that the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

CONSIDERING Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 declaring a public health emergency throughout Québec for a period of 10 days;

CONSIDERING that the public health emergency was renewed until 29 March 2020 by Order in Council 222-2020 dated 20 March 2020, until 7 April 2020 by Order in Council 388-2020 dated 29 March 2020, until 16 April 2020 by Order in Council 418-2020 dated 7 April 2020, until 24 April 2020 by Order in Council 460-2020 dated 15 April 2020, until 29 April 2020 by Order in Council 478-2020 dated 22 April 2020 and until 6 May 2020 by Order in Council 483-2020 dated 29 April 2020;

CONSIDERING that Order in Council 483-2020 dated 29 April 2020 empowers the Minister of Health and Social Services to take any measure provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Public Health Act;

CONSIDERING that the current situation of the COVID-19 pandemic allows for the easing of certain measures set in place to protect the health of the population, while maintaining some of the measures necessary to continue that protection;

ORDERS AS FOLLOWS:

THAT the director of youth protection be required to arrange, in a manner that enables the health of the population to be protected, for contact through physical presence between a child and parent, grandparents or any other person ordered pursuant to the conclusions of a decision or order made by the Court of Québec if the child, any of the persons with whom the contact has been ordered or a person from the child's alternative living environment or family environment is in any of the following situations:

(1) one of the persons has received a COVID-19 diagnosis and there is a risk the person is still contagious, or the person is waiting for the results of a COVID-19 screening test;

(2) less than 14 days earlier and for at least 15 minutes, one of the persons was in the presence, at a distance of less than two metres, of a person who has received a COVID-19 diagnosis;

(3) one of the persons travelled outside Canada in the previous 14 days;

(4) one of the persons shows COVID-19 related symptoms, in particular cough, fever, difficulty breathing or loss of sense of smell; or

(5) the child or a person from the child's alternative living environment has factors making him or her vulnerable to COVID-19;

THAT the director of youth protection at all times be required to facilitate maintaining contact through physical presence, except if the director becomes aware that arranging such contact in a way that protects the health of the population is impossible, in which case the director is required to arrange for alternative remote contact using technological means in particular;

THAT, if the director of youth protection is of the opinion that it is likewise impossible to arrange for remote contact instead of contact through physical presence, the conclusions of a decision or order directing contact through physical presence be suspended;

THAT the director of youth protection be required to allow full execution of the conclusions as soon as the situation giving rise to the arrangement or suspension has ended;

THAT the preceding paragraphs apply, with the necessary modifications, when the conclusions of a decision or order made by the Superior Court order a supervised visit between child and parent, grandparents or any other person;

THAT in those cases, the body responsible for supervising visits perform the responsibilities conferred on the director of youth protection;

THAT Ministerial Order 2020-006 dated 19 March 2020 and the second paragraph of the operative part of Ministerial Order 2020-010 dated 27 March 2020 be revoked;

THAT, as regards divided co-ownerships established before 13 June 2018 having a syndicate not controlled by the developer, the description of the private portions referred to in the third paragraph of article 1070 of the Civil Code may be made by the board of directors of the syndicate rather than by a decision of the co-owners, and that description be deemed to be valid until approved or modified by a majority vote of the co-owners present or represented at the first meeting of the co-owners held after the decision;

THAT the suspension of any outing referred to in Ministerial Order 2020-009 dated 23 March 2020 be lifted as regards residents in a private seniors' residence.

Québec, 5 May 2020

DANIELLE MCCANN,
Minister of Health and Social Services

104420